

Uwaga: Umowa z Klientem VIP/Dystrybutorem (Umowa) przeznaczona jest wyłącznie dla nowych Klientów VIP/Dystrybutorów NSPP na terytorium Polski. Więcej szczegółów na naszych stronach internetowych pod adresem: www.naturessunshine.pl oraz www.nspolska.pl. W celu uzyskania szczegółowych informacji prosimy o kontakt pod numerem (22) 311 21 00 w godzinach pracy biura. Umowę można przesłać pocztą na adres Nature's Sunshine Products Poland Sp. z o.o. (NSPP), 02-604 Warszawa, ul. Olkuszka 7 lub faksem na numer (22) 311 21 01 lub e-mailem (skan podpisanej Umowy) na adres biuro@nspolska.pl.

Przez podpisanie Umowy potwierdzam, iż zawarte w niej informacje są pełne i prawdziwe oraz, że mam ukończone 18 lat. Rozumiem, iż aby uzyskać status Klienta VIP/Dystrybutora wraz z Umową zobowiązana/-y jestem do przesłania zamówienia na produkty NSP. Opłata za Zestaw Startowy wynosi 5 PLN. W przypadku zamówienia zestawu produktów NSP o nazwie SUPER START opłaty za Zestaw Startowy nie pobiera się. Będąc Klientem VIP/Dystrybutorem mogę kupować produkty NSP od NSPP po cenach dla Klienta VIP/Dystrybutora. Akceptuję, że w przypadku wyrażenia chęci świadczenia na rzecz NSPP usług promocyjnych, jako Klient VIP, nie będę uprawniony do sprzedaży produktów NSP innym osobom. Rozumiem, że jeżeli prowadzę działalność gospodarczą, mogę zostać Dystrybutorem i sprzedawać produkty NSP jako podmiot niezależny od NSPP. Jako Dystrybutor posiadam niewyłączne prawo zakupu i sprzedaży produktów NSP w ramach mojej działalności gospodarczej i mam możliwość udziału w programie rozwoju rangi NSPP. Zobowiązuję się zapoznać z treścią „Polityki i Procedur” NSPP, które są dostępne online na stronie nspolska.pl i do nabycia w biurze NSP Polska oraz postępować zgodnie z ich postanowieniami. Przyjmuję do wiadomości, że „Polityka i Procedury” NSPP mogą ulegać zmianie, a ich aktualna treść będzie każdorazowo publikowana na stronach internetowych www.naturessunshine.pl. Oświadczam, że zapoznałam/-em się i akceptuję Ogólne Warunki Umowy z Klientem VIP/Dystrybutorem, znajdujące się na drugiej stronie Umowy.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Nature's Sunshine Products Poland Sp. z o.o., ul. Olkuszka 7, 02-604 Warszawa oraz przez Nature's Sunshine Products, Inc., 2500 West Executive Parkway, Suite 100, Lehi, Utah, USA 84043, USA, a także przez inne podmioty, którym NSPP powierzyła ich przetwarzanie, w szczególności przez mojego Sponsora lub Dystrybutora w celu zrealizowania moich zamówień, a także w celach administracyjnych i statystycznych. Ponadto wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach marketingowych. Potwierdzam, że poinformowano mnie o dobrowolności ujawnienia moich danych. Poinformowano mnie również, iż mam prawo wglądu i dokonywania zmian w moich danych osobowych, przetwarzanych przez NSPP. Potwierdzam, iż zostałam/-em poinformowany o tym, że mogę prosić NSPP o udostępnienie mi informacji na temat innych podmiotów przetwarzających moje dane poprzez złożenie pisemnego wniosku i wysłanie go do NSPP na powyższy adres.

Ogólne Warunki Umowy z Klientem VIP/Dystrybutorem Plan Marketingowy oraz „Polityka i Procedury” stanowią integralną część Umowy. Wnioskodawca ubiegający się o status Klienta VIP/Dystrybutora oświadcza, że przeczytał i zrozumiał wszystkie informacje zawarte w Umowie, w tym w Ogólnych Warunkach. Umowa zaczyna obowiązywać po jej zatwierdzeniu przez NSPP. NSPP zatwierdza Umowę według własnego uznania, o czym Wnioskodawca zostanie osobno poinformowany. Umowa jest zawierana na czas oznaczony i obowiązuje od dnia jej zatwierdzenia (rejestracji) przez NSPP. Warunki obowiązywania i odnowienia Umowy zostały szczegółowo opisane w Planie Marketingowym i „Polityce i Procedurach”. Wnioskodawca ubiegający się o status Klienta VIP przyjmuje do wiadomości, iż podpisanie Umowy i zakup Zestawu Startowego stanowią wszystkie wymogi niezbędne do uzyskania statusu Klienta VIP. Wnioskodawca ubiegający się o status Klienta VIP może wyrazić zainteresowanie świadczeniem usług promocyjnych. Zatwierdzenie Umowy przez NSPP oznacza wyrażenie zgody na świadczenie usług promocyjnych przez Klienta VIP. Wnioskodawca ubiegający się o status Dystrybutora zobowiązany jest dodatkowo przedstawić dokumenty potwierdzające prowadzenie przez niego działalności gospodarczej. Klient VIP/Dystrybutor zobowiązany jest do zapoznania się z „Polityką i Procedurami”. Klient VIP/Dystrybutor może w ciągu 10 dni od daty otrzymania Zestawu Startowego pisemnie powiadomić NSPP o chęci odstąpienia od Umowy, bez konieczności podania jakiegokolwiek

powodu. W takiej sytuacji Umowa przestaje obowiązywać. Ponadto w takim przypadku Klient VIP/Dystrybutor ma prawo do otrzymania pełnego zwrotu kosztów za wszystkie nieotwarte produkty i niezniszczone materiały zakupione od NSPP pod warunkiem ich zwrotu NSPP. Po upływie wymienionego powyżej okresu każda ze stron może w dowolnym terminie wypowiedzieć Umowę na piśmie. Powodem, dla którego NSPP będzie uprawniona do wypowiedzenia Umowy może być m.in. jakiegokolwiek naruszenie przez Klienta VIP/Dystrybutora warunków Umowy, warunków „Polityki i Procedur” oraz Planu Marketingowego lub innych umów i zobowiązań podjętych wobec NSPP. Klient VIP/Dystrybutor, który wypowie Umowę, ma prawo do odsprzedaży NSPP wszystkich nieotwartych produktów, materiałów informacyjnych i edukacyjnych, próbek produktów lub zestawów prezentacyjnych zakupionych od NSPP w ciągu 12 miesięcy poprzedzających datę doręczenia NSPP pisemnego wypowiedzenia, po cenach stanowiących 100% ceny, po której zostały one zakupione. Klient VIP/Dystrybutor przyjmuje do wiadomości, że w przypadku wypowiedzenia Umowy przez Klienta VIP/Dystrybutora, on sam, jego małżonek/-ka lub partner/-ka muszą odczekać okres sześciu miesięcy od dnia doręczenia NSPP wypowiedzenia, zanim będą mogli ponownie podpisać swoją Umowę z Klientem VIP/Dystrybutorem z NSPP.

I. Obowiązki Klienta VIP

Po zaakceptowaniu Umowy przez NSPP oraz jej zarejestrowaniu, wyżej podpisany Wnioskodawca ubiegający się o status Klienta VIP staje się zarejestrowanym Klientem VIP. Klient VIP może dokonywać zakupu produktów NSP od NSPP po cenach dla Klienta VIP/Dystrybutora oraz może otrzymywać od NSPP rabaty według zasad opisanych w „Polityce i Procedurach” i w Planie Marketingowym. W przypadku zaakceptowania przez NSPP Umowy, Klient VIP, który wyraził zainteresowanie świadczeniem usług promocyjnych, może rozpocząć świadczenie tych usług na zasadach określonych w „Polityce i Procedurach”. Ponadto Wnioskodawca ubiegający się o status Klienta VIP oświadcza, iż zgadza się na poniższe warunki:

1. Dobre intencje

Wnioskodawca oświadcza, iż według polskiego prawa jest pełnoletni i może podpisać Umowę z Klientem VIP/Dystrybutorem, która jednocześnie stanowi wniosek o uzyskanie statusu Klienta VIP. NSPP oświadcza, iż jest zainteresowana podpisaniem z Wnioskodawcą Umowy oraz, że zobowiązuje się stale wspierać swoich Klientów VIP, a także ich organizacje.

2. Koszty

Wszelkie koszty związane z rejestracją Umowy z Klientem VIP/Dystrybutorem, a także wszelkie koszty związane z działaniami dozwolonymi w ramach Umowy ponosi Wnioskodawca.

3. Jakość produktów NSP

Wszystkie produkty oferowane do sprzedaży przez NSPP są wysokiej jakości. NSPP zapewni sprzedaż wszystkich swoich produktów dopuszczonych do obrotu na terenie Polski. NSPP będzie sprzedawać produkty Klientom VIP w ilości, na jaką Klienci VIP wyrażą zapotrzebowanie, pod warunkiem ich dostępności.

4. Promowanie produktów NSP przez Klientów VIP Klient VIP przyjmuje do wiadomości, iż wszystkie marki, logotypy, nazwy produktów i ich wizerunki, a także wszelkie wizerunki asortymentu używane w publikacjach NSPP lub umieszczone na stronach internetowych stanowią własność Nature's Sunshine Products, Inc. (NSP), czyli spółki macierzystej NSPP. Ich użycie bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody NSP jest surowo wzbronione. Zakazane jest składanie jakichkolwiek oświadczeń lub zapewnień natury medycznej lub zdrowotnej odnośnie skutków działania produktów NSP, za wyjątkiem tych zawartych w oficjalnych materiałach promocyjnych NSPP.

Klient VIP, który zdecyduje się na świadczenie usług promocyjnych na rzecz NSP, będzie promował markę NSP, jej produkty i możliwości rozwoju w ramach systemu NSPP w sposób zaakceptowany przez NSPP, zgodnie z prawem polskim, Planem Marketingowym oraz „Polityką i Procedurami”. NSPP udostępni Klientowi VIP oficjalne dokumenty promujące markę NSP, produkty NSP i możliwości rozwoju w ramach systemu NSPP. Dla celów promocyjnych, Klient VIP może stworzyć własne materiały informacyjne i promocyjne (w tym może utworzyć strony internetowe), jedynie jednak po uzyskaniu pisemnej zgody od NSP. Korzystanie z logotypu Nature's Sunshine wymaga uzyskania uprzedniej zgody NSP.

5. Korzyści

NSPP i podmioty z nią związane są zobowiązane do prowadzenia ewidencji oraz do aktualizowania danych każdego Klienta VIP w celu wspierania tychże Klientów VIP i obliczania należnych każdemu Klientowi VIP rabatów wynikających z ilości zakupionych produktów NSP.

II. Obowiązki Dystrybutora

Osoba, która prowadzi działalność gospodarczą może ubiegać się o status Dystrybutora i jako Dystrybutor może prowadzić sprzedaż produktów NSP jako podmiot niezależny od NSPP. Dystrybutor posiada niewyłączne prawo zakupu i sprzedaży produktów NSP w ramach swojej działalności gospodarczej oraz otrzymywania rabatów i prowizji zgodnie z zasadami określonymi w „Polityce i Procedurach” oraz Planie Marketingowym. Wszelkie obowiązki Klienta VIP określone powyżej stosuje się również w odniesieniu do Dystrybutora. Ponadto Wnioskodawca ubiegający się o status Dystrybutora oświadcza, iż zgadza się na poniższe warunki:

1. Odpowiedzialność

NSPP nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty związane z działalnością gospodarczą Dystrybutora, w tym ze

sprzedają produktów NSP ani za utracone zyski Dystrybutora. Ponadto NSPP nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody lub straty mogące wystąpić w wyniku zawarcia Umowy.

2. Działania Dystrybutora

Dystrybutor prowadzi swoją działalność gospodarczą wpisaną do właściwej ewidencji lub rejestru, za którą jest wyłącznie odpowiedzialny. Dystrybutor zobowiązany jest przestrzegać przepisów dotyczących prowadzenia działalności gospodarczej, w szczególności dotyczących rejestracji działalności dla celów podatkowych oraz dla celów ubezpieczenia społecznego. Dystrybutor działa jako niezależny przedsiębiorca i nie jest pracownikiem, partnerem, współnikiem, pełnomocnikiem ani agentem NSPP, NSP ani innego Dystrybutora.

3. Sprzedaż produktów NSP

Zabrania się Dystrybutorowi sprzedawania produktów NSP bezpośrednio lub pośrednio (przy udziale innych osób, w tym osób, które nie są Dystrybutorami) za pomocą jakiegokolwiek aukcji internetowej.

4. Promowanie NSP przez Dystrybutorów

Dystrybutor będzie promował markę NSP, jej produkty i możliwości rozwoju w ramach systemu NSPP w sposób zaakceptowany przez NSPP, zgodnie z prawem polskim, Planem Marketingowym oraz „Polityką i Procedurami”. NSPP udostępni Dystrybutorowi oficjalne dokumenty promujące markę NSP, produkty NSP i możliwości rozwoju w ramach systemu NSPP. Dla celów promocyjnych, Dystrybutor może stworzyć własne materiały informacyjne i promocyjne (w tym może utworzyć strony internetowe), jedynie jednak po uzyskaniu pisemnej zgody od NSP. Korzystanie z logotypu Nature’s Sunshine wymaga uzyskania uprzedniej zgody NSP. W takim przypadku stosowanie logotypu Nature’s Sunshine dozwolone jest jedynie przy jednoczesnym dodaniu sformułowania „Niezależny Dystrybutor”.

5. Klienci, organizacja i płatności

NSPP i podmioty z nią związane zobowiązane są do prowadzenia ewidencji oraz do aktualizowania danych każdego Dystrybutora w celu wspierania tychże Dystrybutorów i obliczania należnych każdemu Dystrybutorowi rabatów, prowizji i innych płatności wynikających ze sprzedanych przez nich lub członków ich organizacji produktów NSP (zgodnie z Planem Marketingowym). NSPP może użyć tych danych do sprawdzania uzyskanych kwalifikacji i spełnienia innych wymogów przez każdego Dystrybutora. Aktywny udział w strukturze NSPP oraz sprzedaż produktów NSP uprawniają Dystrybutora do otrzymywania rabatów, a także prowizji i innych płatności (zgodnie z „Polityką i Procedurami” oraz Planem Marketingowym). Dystrybutor może zwrócić się do NSPP z prośbą o potwierdzenie danych osobowych i wyników osiągniętych przez członków organizacji tego Dystrybutora, wysokości ich premii oraz osiągniętych przez nich kwalifikacji. NSPP może poprosić Dystrybutora o udostępnienie listy obecnych członków jego/jej podległej organizacji. Dystrybutorowi nie wolno prowadzić dystrybucji towarów i usług innych niż produkty NSP, za pośrednictwem członków jej/jego podległej organizacji bądź przy użyciu kontaktów nawiązanych w związku z uczestnictwem w systemie sprzedaży NSPP. Zabrania się pozyskiwania osób działających w innych organizacjach i systemach sprzedaży bezpośredniej, sporządzania fałszywych umów lub zawierania więcej niż jednej Umowy z Klientem VIP/Dystrybutorem z NSPP. Wypłata naliczonej przez NSPP prowizji dla Dystrybutora nastąpi na podstawie rachunku lub faktury VAT wystawionej przez Dystrybutora dla NSPP.

6. Szkolenia dla Dystrybutorów

NSPP będzie organizować szkolenia dla Dystrybutorów, podczas których będą oni mogli zdobyć wiedzę z zakresu produktów i zasad prowadzenia działalności rekomendowanych przez NSPP. Niektóre z organizowanych wydarzeń będą dostępne dla wszystkich Dystrybutorów, podczas gdy wstęp na inne będzie można uzyskać jedynie spełniając konkretne warunki ogłoszone przed każdym takim wydarzeniem. Każdy Dystrybutor, niezależnie od osiągniętego poziomu sprzedaży zgodnie z Planem Marketingowym, jest zobowiązany do ciągłego szkolenia i wspierania osób działających w jej/jego organizacji, a także do utrzymywania z nimi stałych kontaktów i dobrych stosunków.

7. Usługi marketingowe

Na podstawie odrębnej umowy zawartej między NSPP i Dystrybutorem, Dystrybutor może świadczyć usługi marketingowe dla NSPP. Wypłata wynagrodzenia należnego Dystrybutorowi, w uprzednio uzgodnionej z NSPP wysokości, nastąpi na podstawie rachunku lub faktury VAT wystawionej przez Dystrybutora dla NSPP.

Umowa z Klientem VIP/Dystrybutorem podlega prawu polskiemu.